

Po la confederaziun incassar vinavant taglias?

Votaziun federala davart il «Nov urden da finanzas 2021»

DA MARTIN CABALZAR

■ **Il 4 da mars decida il pievel svizzer – sper l’iniziativa No-Billag che vegn discutada aspramain – sche la confederaziun dastga incassar la taglia federala e la taglia da plivalur per ulteriurs 15 onns. La finala va i per duas terzas da las entradas fiscalas. Malgrà quai regia gronda calma avant la votaziun. Mo in pitschen comité cumbatta il project da votaziun.** Tar la preschentanziun dal nov urden da finanzas ha il minister da finanzas *Ueli Maurer* pledà cler: «Senza questas duas impostas fiss la confederaziun terrada. Cun mo ina terza da las entradas na fiss la Svizra simplamain betg da financiar.» Sche la confederaziun duai ademplir sias incumbensas era vinavant en la dimensiun da fin uss è ella er en l’avegnir dependenta da las entradas or da la taglia directa ed or da la taglia sin la plivalur. Per l’onn 2016 è quai stà in import da circa 43,5 milliardas. Tenor la Constituziun federala po la confederaziun dentant incassar questas taglias mo fin l’onn 2020. Perquai duai il dretg d’incassar questas duas impostas vegnir prolungà per 15 onns fin l’onn 2035. Latiers è necessaria ina midada da la Constituziun federala che sto consequentamain vegnir approvada tant dal pievel sco dals chantuns.

Debatta en il parlament

Il cussegl federal ed il parlament federal recumondan unanimamain d’acceptar il nov urden da finanzas. Il cussegl naziunal ha acceptà il project cun 196 cunter 0 vuschs e 0 abstenziuns, il cussegl dals chantuns cun 44 cunter 0 vuschs e 0 abstenziuns. Ina minoritad dal parlament



La taglia sin plivalur è in’impurtanta funtauna d’entradas per la confederaziun.

MAD

vuleva desister d’ina limitaziun da temp. Questa proposta aveva er il cussegl federal persequità oriundamain. Damai che la proposta era dentant fruntada sin opposiziun en il rom da la procedura da consultaziun n’ha il cussegl federal betg pli insistì sin questa idea. Ina minoritad dal parlament ha dentant puspè reprenù l’idea cun l’argumentaziun che las duas taglias sajan impurtantas per las finanzas federalas e lur incassament saja in-

contestà. Ina debatta davart ina refurma dal sistem fiscal sa laschia iniziar da tut temp era senza la limitaziun. Ultra da quai ha questa minoritad inditgà che cun las duas taglias vegnian finanziadas er incumbensas da lunga durada. Uschia vegnia ina part da la taglia sin plivalur impundida en moda lianta als intents per reducir las premias da las cassas da mal-sauns ubain per promover l’infrastructura da viafier. Per la maioritad era la limi-

taziun tranter in med per examinar da princip ed en intervals regulars las finanzas da la confederaziun.

In’altra minoritad ha proponì da betg limitar las taglias a 15 onns, mabain mo a 10 onns. Ella ha exprimì il quità che – cas cuntari – l’activitad dal stadi pudess vegnir extendida vinavant. Ultra da quai pudessian – en cas d’ina perioda da 15 onns – vegnir discutadas memia darar dumondas dal sistem fiscal.

Arguments dal cussegl federal

La taglia federala directa e la taglia sin plivalur èn las duas funtaunas d’entrada las pli impurtantas da la confederaziun. Questas duas taglias gidan en moda decisiva a financiar las incumbensas federalas sco per exempel en il sector da la furmaziun, da la politica sociala, dal traffic e da la defensiun naziunala. Il project – e quai è impurtant da savair – na chaschuna nagin augment da las taglias. El garantescha soliamain che la politica actuala da finanzas possa cuntinuar. Avant la scadenza da la limitaziun prevedida per l’onn 2035 han pievel e chantuns puspè la pussaivladad da s’exprimer davart las duas taglias. L’urden da finanzas cuntinuescha cun il sistem ch’è sa cumprovà fin uss e na chaschuna naginas grevezas supplementaras per la populaziun e per l’economia.

Tge capita en cas d’in na?

Sch’i sa resulta in na da la votaziun na po la confederaziun betg pli incassar a partir da l’onn 2021 la taglia federala directa e la taglia sin la plivalur. Stgars dus terzs da las entradas curdassan davent. Senza questas entradas na pudess la confederaziun betg ademplir sias incumbensas en la dimensiun da fin uss. Ella stuess reducir sias expensas entaifer curt temp per passa 60 pertschient. Ubain ch’ella stuess augmentar las taglias existentas u avrir novas funtaunas d’entrada. Quai sa laschass dentant strusch far. Perquai ch’ils chantuns èn participads a la taglia federala directa stuessan er els cumpensar las perditas d’entradas cun entradas supplementaras e cun expensas correspundentamain pli pitschnas.